



**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE/ CERTIFICAT SANITAIRE  
EXPORT OF SWINE TO HAITE  
EXPORTATION DE PORCS EN HAITI**

Exporter : \_\_\_\_\_  
Exportateur : \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

Exporter: \_\_\_\_\_  
Exportateur : \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

I, the undersigned official veterinarian duly authorized by the Government of Canada do certify that:

*Je, soussigné, vétérinaire agée dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie que :*

1. Canada is free from foot-and-mouth disease, swine vesicular disease, African swine fever, hog cholera, teshen disease and pseudorabies.

*Le Canada est exempt de fièvre aphteuse, de maladies vésiculeuse du porc, de peste porcine africaine, de peste porcine classique, d'encephalomyélite enzootique et de pseudorage.*

2. The pigs originate from herds free of atrophic rhinitis and trichinosis and based on history and clinical and pathological findings of these herds have had no case of these diseases in the past twelve (12) months.

*Les porcs proviennent de troupeaux indemnes de rhinite atrophique et de trichinose et l'historique ainsi que les données cliniques et pathologiques dans ces troupeaux ne révèlent aucun cas de ces maladies dans les douze (12) mois précédents.*

3. The premises of origin are free of transmissible gastroenteritis, tuberculosis, brucellosis and leptospirosis.

*Que l'exploitation d'origine est indemne de gastroenterite transmissible, de tuberculose, de brucellose et de leptospirose.*

4. The animals were tested for the following diseases with negative results within the thirty (30) days preceding export:

*Que les animaux ont été soumis, trente (30) jours au plus avant l'embarquement, aux épreuves de diagnostic de ces dites maladies avec résultats négatifs.*

- a) transmissible gastroenteritis - the S.N.T. negative at 1:16  
*gastroenterite transmissible - N.S. négatif a 1:16*
- b) tuberculosis - using the intradermal test  
*tuberculose - tuberculation intradermique*
- c) brucella suis - T.A.T. negative 1:25  
*brucella suis - séro-agglutination négative à 1:25*
- d) leptospirosis - serotypes L. pomona, L. canicola, L. icterohemorrhagiae, L. grippotyphosa and L. hardjo - negative at 1 : 100.  
*leptospirose - sérotypes L. pomona, L. conicola, L. icterohemorrhagiae, L. grippotyphosa, et L. hardjo - négatif à 1:100.*

